

Eccellente risultato della CPE Cassa Pensione Energia

Per la CPE Cassa Pensione Energia, l'esercizio iniziato il 1° aprile 2005 e terminato il 31 marzo 2006, è stato eccellente e si è chiuso con un risultato molto positivo. I mercati dei capitali si sono mostrati dal loro lato migliore.

■ Nell'anno 2005, il contesto congiunturale è notevolmente migliorato. Ciò nonostante i tassi d'interesse e il saggio d'inflazione si mantengono a livelli storicamente bassi. Anche il 2006 è iniziato in modo promettente. A metà anno, i pronostici di crescita sono stati di nuovo corretti al rialzo. I mercati finanziari rimarranno volatili e quindi complessi, come ha dimostrato la correzione intervenuta a fine maggio 2006.

Grazie tra l'altro alla coerente applicazione della nostra strategia d'investimento, che prevede di investire una parte considerevole del nostro patrimonio in azioni, e grazie alla gestione attiva degli investimenti da parte dei nostri esperti, la CPE ha potuto chiudere l'esercizio con ottimi risultati. La performance si è attestata per esempio su ben il 20,5%. Al 31 marzo 2006, il grado di copertura ammontava al 121,36%. I ricavi degli investimenti

patrimoniali dovrebbero riportarsi a un livello medio, per cui contiamo su un rendimento in linea con i nostri obiettivi a lungo termine. Nello scorso esercizio, il Consiglio di amministrazione e la Direzione si sono occupati a fondo della verifica e dell'adeguamento della strategia e dell'organizzazione dirigenziale della CPE. La CPE gode di un'ottima reputazione sul mercato della previdenza. Noi ci adoperiamo per rafforzare questa buona posizione e per meglio adeguare le nostre strutture e i nostri processi alle esigenze della nostra clientela. Ci prefiggiamo una crescita mirata e controllata, senza pregiudicare il buon profilo di rischio della CPE.

Revisione parziale degli statuti e del regolamento

All'Assemblea dei delegati del 22 settembre 2006 a Friburgo, i delegati si pronunceranno

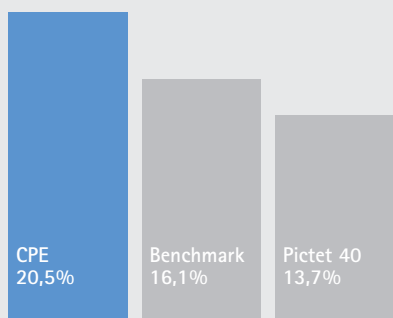


Kurt Baumgartner, Presidente del Consiglio di amministrazione

su alcune modifiche degli statuti e del regolamento nel contesto della prima revisione della LPP. Il Consiglio di amministrazione e la Direzione, in collaborazione con degli esperti, hanno elaborato queste proposte e approvato un pacchetto di revisione. All'inizio di giugno le modifiche proposte, corredate di ampie spiegazioni, sono state inviate ai delegati e alle imprese per la consultazione. Alle riunioni informative di giugno e luglio, la CPE ha informato i circa 240 partecipanti in modo più dettagliato sui cambiamenti da apportare agli statuti e al regolamento sulle prestazioni assicurative.

Le precedenti disposizioni regolamentari della CPE in materia di liquidazione parziale non soddisfano più le nuove norme di legge. La CPE Cassa Pensione Energia deve quindi stabilire nuove condizioni e procedure per la liquidazione parziale. Inoltre deve applicare in

Performance complessiva per l'esercizio dal 1.4.2005 al 31.3.2006



La CPE Cassa Pensione Energia a colpo d'occhio

	2005/2006	2004/2005
Numero delle imprese affiliate	170	168
Numero dei membri attivi	9654	9417
Numero dei beneficiari di rendite	5916	5863
Contributi e versamenti ordinari e altri	mio. CHF 137,8	mio. CHF 117,9
Risultato netto degli investimenti patrimoniali	856,6	213,9
Impegni nei confronti di assicurati attivi e beneficiari di rendite	4275,3	4153,3
Patrimonio netto disponibile per impegni tecnico-assicurativi	5188,6	4396,8
Grado di copertura	121,36%	105,86%
Performance	20,5%	5,4%

CPE – performance e grado di copertura

Istituzione di previdenza	Performance	Grado di copertura
Compartimento 100	dal 1.1. al 30.6.2006	al 30.6.2006
CPE Fondazione di previdenza Energia	-0,1%	ca. 98,7%
Benchmark	-2,8%	
Compartimento 120	dal 1.1. al 30.6.2006	al 30.6.2006
CPE Fondazione di previdenza Energia	-0,3%	ca. 116,3%
Benchmark	-0,9%	
Cooperativa	dal 1.1. al 30.6.2006	al 30.6.2006
CPE Cassa Pensione Energia	0,2%	ca. 116,4%
Benchmark	-0,9%	

modo formale le nuove disposizioni in materia di acquisto, entrate in vigore all'inizio dell'anno, aumentare l'età minima per il pensionamento anticipato da 57 a 58 anni e introdurre una rendita minima obbligatoria prevista dalla LPP per coniugi divorziati (fino a solo per la moglie divorziata). Il nuovo ordine dei beneficiari del capitale di decesso,

anch'esso parte integrante del pacchetto di revisione, è oggetto di un articolo separato in questo numero di «CPE esclusivo». Infine si vogliono creare le basi regolamentari per il pensionamento parziale.

«Risparmio 60»

Gli assicurati della Cooperativa possono

usufruire del piano «Risparmio 60» offerto dalla CPE Fondazione di previdenza Energia nel comparto d'investimento 100. Le disposizioni di legge entrate in vigore al 1° gennaio 2006 richiedono che almeno il 6% dei contributi siano destinati a finanziare prestazioni di rischio per decesso e invalidità. Poiché questo cosiddetto principio d'assicurazione deve essere rispettato separatamente da ogni singolo istituto di previdenza, «Risparmio 60» deve essere ora offerto anche nella Cooperativa. Altrimenti non sarebbe più possibile accumulare un avere di risparmio. Di conseguenza, a partire dal 1° ottobre 2006, si prevede di offrire agli assicurati della Cooperativa la formula «Risparmio 60» all'interno della Cooperativa stessa. A questo scopo occorre però il via libera dell'Assemblea dei delegati. Per il piano «Bonus», questo passaggio non è necessario.

Riserva di oscillazione del valore e fondi liberi

■ ■ La salute di un istituto di previdenza non può essere misurata solo in base alla performance dei suoi investimenti e agli interessi corrisposti. Una cassa pensione manifesta la sua forza attraverso una sufficiente riserva di oscillazione del valore.

Le riserve di oscillazione vengono costituite per affrontare i rischi specifici degli investimenti patrimoniali, in modo da assicurare l'adempimento a lungo termine dell'impegno di fornitura delle prestazioni. L'entità necessaria della riserva di oscillazione viene determinata in base a considerazioni finanziarie e alle condizioni del momento. Il Consiglio di fondazione e il Consiglio di amministrazione della CPE stabiliscono il livello obiettivo per la riserva di oscillazione in collaborazione con esperti finanziari esterni (PPCmetrics AG, Zurigo).

Né la CPE Cassa Pensione Energia, né la CPE Fondazione di previdenza Energia, come anche la maggior parte delle altre casse pensione, hanno raggiunto il livello obiettivo per la riserva di oscillazione. Hanno quindi un deficit di riserva. Secondo le disposizioni in materia di bilancio di Swiss GAAP RPC 26, i fondi liberi sussistono solo una volta raggiunta la

piena dotazione degli accantonamenti tecnici e la completa costituzione della riserva di oscillazione conformemente ai livelli prefissati. I miglioramenti delle prestazioni, come per esempio un tasso d'interesse più elevato sull'avere di vecchiaia degli assicurati attivi oppure un adeguamento delle rendite, possono essere decisi dal Consiglio di fondazione risp. di amministrazione solo se sono disponibili dei fondi liberi.

	CPE Fondazione di previdenza Energia, compartimento 100, al 31.12.2005	CPE Fondazione di previdenza Energia, compartimento 120, al 31.12.2005	CPE Cassa Pensione Energia al 31.3.2006
Livello obiettivo della ROV	27,8 mio. CHF	452,4 mio. CHF	1039,2 mio. CHF
ROV	0,1 mio. CHF	355,4 mio. CHF	913,3 mio. CHF
Deficit di riserva	27,7 mio. CHF	97,0 mio. CHF	125,9 mio. CHF
Investimenti patrimoniali	231,3 mio. CHF	2261,8 mio. CHF	5195,8 mio. CHF
ROV disponibile in % degli investimenti patrimoniali	0,02%	15,71%	17,58%
Livello obiettivo della ROV in % degli investimenti patrimoniali	12,00%	20,00%	20,00%

ROV = riserva di oscillazione del valore

Nuovo ordine dei beneficiari per il capitale di decesso



Beatrice Fluri,
responsabile
assicurazioni,
vice Presidente
della Direzione

Con la seconda fase della revisione della LPP, il legislatore ha permesso agli istituti di previdenza di ampliare la cerchia dei beneficiari nei loro regolamenti. Le casse pensione devono però rispettare la cerchia di beneficiari definita all'art. 20a LPP e non possono aggiungere altri gruppi di beneficiari. Le nuove disposizioni consentono in particolare di migliorare la situazione previdenziale dei conviventi. Nei limiti previsti dalla legge, gli assicurati possono modificare l'ordine dei beneficiari prestabilito, inviando una notifica alla cassa pensione.

Quando un assicurato attivo o un beneficiario di una rendita di vecchiaia o d'invalidità muore, la CPE versa un capitale di decesso in aggiunta a un'eventuale rendita regolamentare. L'importo del capitale di decesso è stabilito all'art. 24 cpv. 2 del regolamento sulle prestazioni assicurative (CPE Cassa Pensione Energia) risp. all'art. 16 cpv. 2 del regolamento (CPE Fondazione di previdenza Energia). La nuova sequenza dei beneficiari viene disciplinata all'art. 24 cpv. 2 per la CPE Cassa Pensione Energia (delibera dell'Assemblea dei

delegati del 22 settembre 2006) e all'art. 16 cpv. 3 per la CPE Fondazione di previdenza Energia (entrata in vigore il 1° ottobre 2006).

Secondo le nuove disposizioni, hanno diritto alle prestazioni, indipendentemente dal diritto successorio, le persone riportate nel seguente ordine:

- a) il coniuge e i figli del defunto, che hanno diritto a una rendita per orfani;
- b) in mancanza dei beneficiari di cui alla lett. a) le persone che erano assistite in misura considerevole dall'assicurato, o la persona che ha ininterrottamente convissuto con lui negli ultimi 5 anni prima del decesso o che deve provvedere al sostentamento di

uno o più figli comuni, a condizione che queste persone non percepiscano già una rendita per coniugi o conviventi;

- c) in mancanza dei beneficiari di cui alle lett. a) e b) gli altri figli che non soddisfano le condizioni dell'art. 22 risp. art. 15 (rendita per orfani), i genitori o i fratelli e le sorelle del defunto;
- d) in mancanza dei beneficiari di cui alle lett. a), b) e c) gli altri eredi legittimi, ad esclusione degli enti pubblici, in misura della metà del capitale di decesso.

L'ordine dei beneficiari per il capitale di decesso è indipendente dal diritto successorio; i capitali di decesso non fanno parte

Ordine dei beneficiari

Sequenza secondo il regolamento

a Coniuge e figli con diritto a rendita per orfani

In mancanza di a:

b Le persone assistite in misura considerevole dall'assicurato o la persona che ha ininterrottamente convissuto con lui negli ultimi 5 anni o sostentamento di figli comuni
Condizioni: non percepiscono già una rendita per coniugi o partner, domanda scritta entro 3 mesi dal decesso

In mancanza di a + b:

c Figli senza diritto alla rendita per orfani, genitori o fratelli e sorelle

In mancanza di a + b + c:

d Altri eredi legittimi ad esclusione degli enti pubblici (50% del capitale di decesso)

Modifica dell'ordine regolamentare dei beneficiari

La notifica deve pervenire alla CPE quando l'assicurato è in vita

Raggruppamento dei gruppi di beneficiari a e b

In mancanza di b:

Raggruppamento dei gruppi di beneficiari a e c

Determinazione del diritto all'interno di un gruppo di beneficiari (senza notifica: divisione in parti uguali)

della massa ereditaria. L'ordine e le persone aventi diritto all'interno dei gruppi di beneficiari devono essere rispettati. Si possono designare come beneficiarie solo le persone previste alle lettere da a) a d). È importante notare che, secondo la nuova legge, i figli aventi diritto alla rendita per orfani (lettera a) non sono equiparati a quelli che non hanno diritto a una rendita per orfani (lettera c). L'assicurato può tuttavia modificare, entro certi limiti, i gruppi di beneficiari e i relativi diritti attraverso una notifica scritta alla CPE, che deve pervenire alla CPE quando l'assicurato è ancora in vita, nel modo seguente:

- I diritti dei beneficiari possono essere distribuiti a piacimento all'interno di un gruppo di beneficiari.
- Se esistono beneficiari di cui alla lettera b), l'assicurato può riunire i beneficiari di cui alle lettere a) e b) e scegliere liberamente la ripartizione all'interno di questo gruppo.
- Se non esistono beneficiari di cui alla lettera b), l'assicurato può riunire i beneficiari di cui alle lettere a) e c) e scegliere liberamente la ripartizione all'interno di questo gruppo.

Per questa notifica siete pregati di utilizzare il modulo della CPE «Modifica dell'ordine

regolare dei beneficiari». Questo modulo, assieme a una scheda informativa dettagliata e corredata di esempi, è disponibile sulla nostra pagina web o può essere richiesto presso la CPE. In assenza di una notifica dell'assicurato, si applica l'ordine dei beneficiari stabilito nel regolamento; se vi sono diversi beneficiari all'interno dello stesso gruppo, il capitale di decesso viene ripartito in parti uguali. Vi consigliamo di verificare regolarmente l'ordine dei beneficiari.

Informazioni gratuite di esperti

Associazione per informazioni gratuite per gli assicurati delle casse pensione

L'associazione ha lo scopo di offrire un servizio di informazioni altamente qualificato nel campo della previdenza professionale, attraverso un team di esperti indipendenti di comprovata esperienza. Durante un colloquio personale, gli assicurati, i superstiti e i beneficiari di rendite possono ottenere informazioni concrete su questioni riguardanti la previdenza professionale.

Le informazioni gratuite possono essere richieste ogni primo lunedì del mese dalle ore 17 alle 19 (eccetto gennaio ed agosto) nei centri di Berna, Brugg, Frauenfeld, Lucerna, San Gallo e Zurigo. Non si possono fornire informazioni telefoniche o scritte. A Zurigo è necessario un appuntamento: chiamare il giorno della consulenza a partire dalle ore 14 al numero 044 447 17 17.



Gli utenti apprezzano la competenza degli esperti, che hanno una ricca esperienza e si occupano delle più svariate questioni di previdenza professionale nel loro lavoro quotidiano. La CPE sostiene l'associazione e, in questo modo, intende fornire un ulteriore contributo alla trasparenza nel 2° pilastro. Per ulteriori informazioni consultare www.bvgauskuenfte.ch.



CPE Cassa Pensione Energia
 Telefono 044 287 92 22
 Freigutstrasse 16, 8027 Zurigo
www.pke.ch, fax 044 287 92 29

CPE Fondazione di previdenza Energia
 Telefono 044 287 92 88
 Freigutstrasse 16, 8027 Zurigo
www.pke.ch, fax 044 287 92 89